

Şyglyyet melekleri / makalajyklar toplumy – Dulse Mariýa Espinosa Sowinýon

Category: Goşgular, Kitapcy, Şyglyyet melekleri

написано kitapcy | 24 января, 2025

Şyglyyet melekleri / makalajyklar toplumy – Dulse Mariýa Espinosa Sowinýon DULSE MARIÝA ESPINOSA SOWINÝON



kitapcy.com

Dulse Mariýa Espinosa Sowinýon (испанский: Dulce María Espinosa Saviñón), 1985-нji ýylyň 6-njy dekabrynda Mehiko şäherinde doglan, meksikalı aktrisa, aýdymçy hem-de şahyra-hanymdyr. Ol häzirki wagtda meksikan serialarynda kino düşyär, birnäçe aýdym-saz taslamalaryna gatnaşýar.

Şahyra-hanym öz maşgalalarynda üçünji gyzdyr. Onuň Blanka Irera we Klaudia atly gyz jigileri bardyr.

Aktrisa hökmünde ilkinji ädimleri Dulse Mariýa gysgajyk mahabat roliklerinde düşmekden başlaýar. 1993-нji ýylda ol “Sezam köcesi” atly telegeleşigiň ispan dilindäki görnüşiniň düşürilişine gatnaşýar. Soňra ol “Gabi Kluby” (El Club de Gaby) atly çagalar üçin gepleşige gatnaşýar.

Aýdymçy hökmünde Dulse Mariá 1996-njy ýylда “K.I.D.S.” toparynyň solistkasy hökmünde çykyş edip ugraýar. Bu aýdym-saz toparynyň aýdymalary gaty bahym Meksikada adygypdyr.

1999-njy ýylда Dulse Mariá şol wagtky halaşýan ýigdi Daniel Abif (olam “K.I.D.S.” toparynyň agzasy) bilen topardan çykýar we onuň bilen bilelikde, öz atlarynyň ilkinji harpyndan ybarat bolan “D we D” (D&D) aýdym-saz toparyny döredýärler. Ýöne, bu topar bary-ýogy 5 sany kompoziýasyny ýazgy edenden soňra näbelli sebäplere görä dargaýar.

2000-nji ýylда Dulse Mariá “Jins” atly zenan pop-toparynyň agzasy bolýar. Şol bir wagtda-da ol birnäçe seriallara düşmäge gatnaşýar. Bu bolsa oňa meşhurlyk getirýär.

2005-nji ýylда Dulse Mariá “Dulse Amargo” atly ilkinji goşgular ýygyndysyny neşir etdirýär.

2006-njy ýylda oňa iň gowy ýaş aktrisa hökmünde TvyNovelas baýragy gowşurylýar.

2009-njy ýylда Dulse Mariá “Universal Music Group” mediaholding bilen şertnama baglaşýar we “Extranjera” (Çet ýurtly, Keseki) atly şahsy aýdym-saz albomyny çykarýar. 2014-nji ýylда Dulse Mariáň “Sin Fronteras” (Serhetsiz) atly ikinji albomynam çykarýar.

2019-njy ýylda Dulse Mariá öz prodýuseri Pako Alwarese durmuşa çykýar we 2020-nji ýylda olaryň bir gyzy bolýar.

Dulse Mariáň “Extranjera” (Çet ýurtly, Keseki) atly aýdymynyň (goşgusynyň) ispan we rus dillerindäki nusgalary:

Extranjera

Un golpe de luz me ciegó
O fue mi intuición que falló.
Tal vez elegí recorrer el camino más largo.
El caso es que fui tras de ti,
No supe jugar y perdí.
Me cansé de soñar en sentido contrario.

Sí, mi alma se mueve por cielos abiertos
Y tú tienes miedo a volar.
Sí, conjugas la vida en pasado imperfecto
Y jamás aprendiste a creer y a olvidar.

Sí, siempre fui extranjera en tu corazón.

Me iré de aquí, yo me arreglo con mi dolor
Sin ti, amor.

El tiempo corrió contra mí,
El cielo se abrió y caí.
Jamás conseguí dibujar
Tus espacios en blanco.

Sí, mi alma se mueve por cielos abiertos
Y tú tienes miedo a volar.
Sí, conjugas la vida en pasado imperfecto
Y jamás aprendiste a olvidar.

¡No! ¡No!..

Sí, siempre fui extranjera en tu corazón.
Me iré de aquí, yo me arreglo con mi dolor.

Sí, siempre fui extranjera en tu corazón.
Me iré de aquí, yo me arreglo con mi dolor
Sin ti, amor.

Yo me arreglo con mi dolor.
Sin ti, amor.

Иностранец

Удар света ослепил меня
Или это моя интуиция не сработала.
Может, я выбрал самый
длинный путь.
Дело в том, что я пошел за тобой,
Я не умел играть и проиграл.
Я устал мечтать в обратном направлении.

Да, моя душа движется по открытому небу
И ты боишься летать.
Да, вы сопряжены с жизнью в несовершенном прошлом
И вы так и не научились верить и забывать.

Да, в твоем сердце я всегда был иностранцем.
Я уйду отсюда, я разберусь со своей болью
Без тебя любовь.

Время бежало против меня
Небо открылось, и я упал.
Мне никогда не приходилось рисовать Ваши заготовки.

Да, моя душа движется по открытому небу
И ты боишься летать.

Да, вы сопряжены с жизнью в несовершенном прошлом
И ты так и не научился забывать.

Нет! Нет!..

Да, в твоем сердце я всегда был иностранцем.
Я уйду отсюда, я разберусь со своей болью.

Да, в твоем сердце я всегда был иностранцем.
Я уйду отсюда, я разберусь со своей болью
Без тебя любовь.

Я справляюсь со своей болью.
Без тебя любовь...

Makalaň alnan çeşmesi: <https://ru.wikipedia.org>› Дульсе Мария Эспиноса Совиньон. 16.10.2021ý. Şyglyýet melekleri